

**REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE**

**MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR  
ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE**

**HARMONISATION**

**OFFRE DE FORMATION MASTER**

**ACADEMIQUE**

<b>Etablissement</b>	<b>Faculté / Institut</b>	<b>Département</b>
<b>Université Batna 2</b>	<b>Faculté des lettres et langues étrangères</b>	<b>Langue et littérature françaises</b>

**Domaine : Lettres et Langues Etrangères**

**Filière : Langue française**

**Spécialité : Littérature et approches interdisciplinaires**

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
وزارة التعليم العالي و البحث العلمي

مواصفة عرض تكوين

ماستر أكاديمي

المؤسسة	الكلية/ المعهد	القسم
جامعة باتنة 2	كلية الآداب و اللغات الأجنبية	اللغة و الأدب الفرنسي

الميدان : الآداب و اللغات الأجنبية

الشعبة : اللغة الفرنسية

التخصص : الأدب و المقاربات ما بين المعارف العلمية

# SOMMAIRE

I - Fiche d'identité du Master	-----
1 - Localisation de la formation	-----
2 - Partenaires de la formation	-----
3 - Contexte et objectifs de la formation	-----
A - Conditions d'accès	-----
B - Objectifs de la formation	-----
C - Profils et compétences visées	-----
D - Potentialités régionales et nationales d'employabilité	-----
E - Passerelles vers les autres spécialités	-----
F - Indicateurs de suivi de la formation	-----
G - Capacités d'encadrement	-----
4 - Moyens humains disponibles	-----
A - Enseignants intervenant dans la spécialité	-----
B - Encadrement Externe	-----
5 - Moyens matériels spécifiques disponibles	-----
A - Laboratoires Pédagogiques et Equipements	-----
B- Terrains de stage et formations en entreprise	-----
C - Laboratoires de recherche de soutien au master	-----
D - Projets de recherche de soutien au master	-----
E - Espaces de travaux personnels et TIC	-----
II - Fiche d'organisation semestrielle des enseignements	-----
1- Semestre 1	-----
2- Semestre 2	-----
3- Semestre 3	-----
4- Semestre 4	-----
5- Récapitulatif global de la formation	-----
III - Programme détaillé par matière	-----
IV – Accords / conventions	-----

**I – Fiche d'identité du Master**  
**(Tous les champs doivent être obligatoirement remplis)**

## **1 - Localisation de la formation : Université Batna 2**

**Faculté (ou Institut) : Faculté des Lettres et Langues étrangères**

**Département : Langue et Littérature françaises**

## **2- Partenaires de la formation \*:**

- autres établissements universitaires :

- entreprises et autres partenaires socio économiques :

- Partenaires internationaux :

\* = Présenter les conventions

### **3 – Contexte et objectifs de la formation**

#### **A – Conditions d'accès** (*indiquer les spécialités de licence qui peuvent donner accès au Master*)

Sont concernés par la formation les étudiants licenciés LMD de français ou titre reconnu équivalent sélectionnés selon des critères proposés par l'équipe de formation.

**Effectifs prévus**: 50

#### **Critères de sélection** :

- ✓ Moyennes du cursus
- ✓ Sessions d'admission: S. Normale, S. Rattrapage

#### **B - Objectifs de la formation** (*compétences visées, connaissances pédagogiques acquises à l'issue de la formation- maximum 20 lignes*)

L'objectif principal de la formation est de développer chez les étudiants des compétences larges et spécialisées en littérature ainsi que les approches à travers lesquelles un texte littéraire pourrait être analysé, en formant des enseignants et des chercheurs dans ce domaine. La visée globale de cette offre est l'étude scientifique de cette discipline tant dans ses aspects fondamentaux que dans ses aspects appliqués afin de permettre aux étudiants de reconnaître et de situer grâce à une connaissance et une maîtrise approfondies du français et des principaux axes de recherches littéraires pertinents de manière autonome, et ce dans le but de pouvoir mettre en pratique les savoirs acquis. Cette finalité suppose d'un côté que les étudiants aient une maîtrise du français-(ceci est une condition indispensable pour la recherche, la formulation des connaissances acquises ainsi que la transmission des résultats de ces recherches) D'un autre côté, cet objectif final exige que les étudiants soient bien familiarisés avec la recherche scientifique et qu'ils disposent pour cela d'une formation méthodologique et d'une initiation à la pratique scientifique.

## **C – Profils et compétences métiers visés** (en matière d'insertion professionnelle - maximum 20 lignes) :

Au terme de cette formation, les étudiants auront:

- Disposé de solides connaissances à propos de l'état des recherches dans un domaine de base précis en littérature ;
- Développé des compétences nécessaires pour entamer et effectuer des recherches scientifiques dans ce domaine spécifique ;
- Eté capables de reconnaître, de situer, de structurer et d'analyser des problèmes concrets ayant trait à ce domaine de spécialité ;
- réalisé des recherches afin de proposer des solutions concrète à des questions de recherche ;
- Construit des compétences communicatives orales et écrites nécessaires pour rendre compte des résultats et des connaissances résultant des recherches scientifiques.
- Acquis les savoirs et savoir-faire nécessaires en terme de didactique leur permettant l'exercice de leur métier d'enseignants d'une manière efficace.

## **D- Potentialités régionales et nationales d'employabilité**

Le parcours de formation proposé est en parfaite adéquation avec les potentialités d'employabilité régionales et nationales. L'étudiant, au terme de son cursus de licence, sera muni d'un diplôme de master en langue française qui lui donnerait de fortes chances d'être admis dans les différents établissements de l'enseignement : écoles, CEM, lycées, écoles privées.

En plus, la formation qui lui aura été dispensée le dotera de compétences en matière de communication orale et écrite en français que les entreprises industrielles privées, régionales ou nationales pourront exploiter pour leurs activités de marketing, d'administration ou autres.

## **E – Passerelles vers d'autres spécialités**

## **F – Indicateurs de suivi de la formation**

**G – Capacité d'encadrement** (donner le nombre d'étudiants qu'il est possible de prendre en charge)



## **4 – Moyens humains disponibles**

**A : Enseignants de l'établissement intervenant dans la spécialité :**

Nom, prénom	Diplôme graduation + Spécialité	Diplôme Post graduation + Spécialité	Grade	Type d'intervention *	Emargement
Saïd KHADRAOUI	Licence Français	Doctorat d'Etat – Littérature comparée	Pr	Cours-Encadrement	
Samir ABDELHAMID	Licence Français	Doctorat d'Etat - Linguistique	Pr	Cours – Encadrement	
Gaouaou MANAA	Licence Français	Doctorat d'Etat - Didactique	Pr	Cours - Encadrement	
Med El Kamel METATHA	Licence Français	Doctorat d'Etat - Didactique	MCA	Cours - Encadrement	
Samira BOUBAKOUR	Licence Français	Doctorat Es Sciences - Didactique	MCA	Cours - Encadrement	
Mahdia ELKHALIFA	Licence Français	Doctorat Es Sciences - Littérature	MCA	Cours - Encadrement	
Salima AMRANI	Licence Français	Doctorat Es Sciences – Sciences du Langage	MCA	Cours - Encadrement	
Leila BOUTAMINE	Licence Sciences Sociales	Doctorat Es Sciences – Communication	MCA	Cours - Encadrement	
Tarek BENZEROUAL	Licence Français	Doctorat Es Sciences - Didactique	MCB	Cours – TD - Encadrement	
Ilhem BOUDJIR	Licence Français	Doctorat Es Sciences - Didactique	MCB	Cours – TD - Encadrement	
Amina MEZIANI	Licence Français	Doctorat Es Sciences - Didactique	MCB	Cours – TD - Encadrement	
Soraya HADJ ARAB	Licence Français	Doctorat Es Sciences – Sciences du Langage	MCB	Cours – TD - Encadrement	
Farida SAHLI	Licence Français	Doctorat Es Sciences – Sciences du Langage	MCB	Cours – TD - Encadrement	
Errim KHADRAOUI	Licence Français	Doctorat Es Sciences – Sciences du Langage	MCB	Cours – TD - Encadrement	
Radhia HADDADI	Licence Français	Doctorat Es Sciences – Sciences du Langage	MCB	Cours – TD - Encadrement	

<b>Nadjiba ABDESSEMED</b>	<b>Licence Français</b>	Doctorat Es Sciences – Didactique	<b>MCB</b>	Cours – TD - Encadrement	
<b>Sarah LEBBAL</b>	<b>Licence Français</b>	Magistère - Littérature	<b>MAA</b>	Cours – TD - Encadrement	
<b>Sandra BELLOULA</b>	<b>Licence Français</b>	Magistère - Littérature	<b>MAA</b>	Cours – TD - Encadrement	
<b>Samia MOUFFOK</b>	<b>Licence Français</b>	Magistère - Littérature	<b>MAA</b>	Cours – TD - Encadrement	
<b>Nadia BOUHADID</b>	<b>Licence Français</b>	Magistère - Littérature	<b>MAA</b>	Cours – TD - Encadrement	

\* = Cours, TD, TP, Encadrement de stage, Encadrement de mémoire, autre ( à préciser)

### B : Encadrement Externe :

#### Etablissement de rattachement :

<b>Nom, prénom</b>	<b>Diplôme graduation + Spécialité</b>	<b>Diplôme Post graduation + Spécialité</b>	<b>Grade</b>	<b>Type d'intervention *</b>	<b>Emargement</b>

#### Etablissement de rattachement :

Nom, prénom	Diplôme graduation + Spécialité	Diplôme Post graduation + Spécialité	Grade	Type d'intervention *	Emargement

**Etablissement de rattachement :**

Nom, prénom	Diplôme graduation + Spécialité	Diplôme Post graduation + Spécialité	Grade	Type d'intervention *	Emargement

\* = Cours, TD, TP, Encadrement de stage, Encadrement de mémoire, autre ( à préciser)

## 5 – Moyens matériels spécifiques disponibles

**A- Laboratoires Pédagogiques et Equipements :** Fiche des équipements pédagogiques existants pour les TP de la formation envisagée (1 fiche par laboratoire)

Intitulé du laboratoire :

N°	Intitulé de l'équipement	Nombre	observations
01	MONITEUR PRINCIPAL (ordinateur HP)	01	---
02	SYSTEME DE MONTAGE STUDIO (version Studio Plus 10.5.1-2006 sur Windows XP)	01	---
03	LOGICIEL DE VISIONNEMENT, DE MONTAGE ET DE PROJECTION.	01	---
04	CARTE D'ACQUISITION VIDEO DE MARQUE PINNACLE STUDIO 700-PC.	01	---
05	LECTEUR VIDEO DE MARQUE PHILIPS.	01	---
06	LECTEURS DVD-ROM	01	---
07	AMPHIS	04	---
08	SALLES	15	---
09	CHAISES	1000	---

**B- Terrains de stage et formation en entreprise :**

Lieu du stage	Nombre d'étudiants	Durée du stage
Néant		

**C- Laboratoire(s) de recherche de soutien au master :**

<b>Chef du laboratoire : Saïd KHADRAOUI</b>
<b>N° 145</b>
Date : 14/04/2012
Avis du chef de laboratoire :

<b>Gaouaou MANAA</b>
<b>N° 146</b>
Date : 16/03/2011
Avis du chef de laboratoire:

**D- Projet(s) de recherche de soutien au master :**

Intitulé du projet de recherche	Code du projet	Date du début du projet	Date de fin du projet

## **E- Espaces de travaux personnels et TIC :**

La Bibliothèque des langues de la faculté des lettres et des langues étrangères ainsi que la bibliothèque centrale de l'Université Batna 2 sont dotées de salles de lectures

## **II – Fiche d'organisation semestrielle des enseignements**

(Prière de présenter les fiches des 4 semestres)

## 1- Semestre 1 :

Unité d'Enseignement	VHS	V.H hebdomadaire				Coeff	Crédits	Mode d'évaluation	
	15 sem	C	TD	TP	Autres			Continu	Examen
<b>UE fondamentale</b>									
Théories linguistiques	67h30	1h30	3h00		82h30	3	6	50%	50%
Ouverture sur la littérature	67h30	1h30	3h00		82h30	3	6	50%	50%
Théories et démarches en didactique 1	67h30	1h30	3h00		82h30	3	6	50%	50%
<b>UE méthodologie</b>									
Méthodologie de la recherche universitaire 1	45h00	-	3h00		55h00	2	4	100%	-
Technologies de l'Information et de la communication	45h00	-	3h00		55h00	2	4	100%	-
Pratiques communicationnelles	15h00	-	1h00		10h00	1	1	100%	-
<b>UE découverte</b>									
Didactique des textes littéraires	22h00	1h30	-		2h30	1	1	-	100%
Ethnographie de la communication	22h00	1h30	-		2h30	1	1	-	100%
<b>UE transversale</b>									
Ethique et déontologie	22h00	1h30	-		2h30	1	1	-	100%
<b>Total Semestre 1</b>	<b>375h00</b>	<b>9h00</b>	<b>16h00</b>		<b>375h00</b>	<b>17</b>	<b>30</b>		

## 2- Semestre 2 :

Unité d'Enseignement	VHS	V.H hebdomadaire				Coeff	Crédits	Mode d'évaluation	
	15 sem	C	TD	TP	Autres			Continu	Examen
<b>UE fondamentale</b>									
Sociolinguistique - Psycholinguistique	67h30	1h30	3h00		82h30	3	6	50%	50%
Littératures francophones	67h30	1h30	3h00		82h30	3	6	50%	50%
Théories et démarches en didactique 2	67h30	1h30	3h00		82h30	3	6	50%	50%
<b>UE méthodologie</b>									
Méthodologie de la recherche universitaire 2	45h00	-	3h00		55h00	2	4	100%	-
Analyse des données	45h00	-	3h00		55h00	2	4	100%	-
Techniques rédactionnelles	15h00	-	1h00		10h00	1	1	100%	-
<b>UE découverte</b>									
Didactique de l'interculturel	22h00	1h30	-		2h30	1	1	-	100%
Analyse du discours médié par ordinateur	22h00	1h30	-		2h30	1	1	-	100%
<b>UE transversale</b>									
Psychopédagogie	22h00	1h30	-		2h30	1	1	-	100%
<b>Total Semestre 2</b>	<b>375h00</b>	<b>9h00</b>	<b>16h00</b>		<b>375h00</b>	<b>17</b>	<b>30</b>		

### 3- Semestre 3 :

Unité d'Enseignement	VHS	V.H hebdomadaire				Coeff	Crédits	Mode d'évaluation	
	15 sem	C	TD	TP	Autres			Continu	Examen
<b>UE fondamentale</b>									
Typologie des genres	67h30	1h30	3h00		82h30	3	6	50%	50%
Littérature générale et comparée	67h30	1h30	3h00		82h30	3	6	50%	50%
Stylistique et sémiotique	67h30	1h30	3h00		82h30	3	6	50%	50%
<b>UE méthodologie</b>									
Méthodologie de la recherche universitaire 3	45h00	-	3h00		55h00	2	4	100%	-
Approches et analyse littéraires	45h00	-	3h00		55h00	2	4	100%	-
Méthodologie de l'oral - Mémoire	15h00	-	1h00		10h00	1	1	100%	-
<b>UE découverte</b>									
Littérature et interculturelité	44h00	3h00	-		5h00	2	2	-	100%
<b>UE transversale</b>									
Littérature contemporaine	22h00	1h30	-		2h30	1	1	-	100%
<b>Total Semestre 3</b>	<b>375h00</b>	<b>9h00</b>	<b>16h00</b>		<b>375h00</b>	<b>17</b>	<b>30</b>		

#### 4- Semestre 4 :

Domaine : Lettres et Langues Etrangères

Filière : Langue française

Spécialité : Littérature et approches interdisciplinaires

	VHS	Coeff	Crédits
Mémoire	750	17	30
<b>Total Semestre 4</b>	750	17	30

**5- Récapitulatif global de la formation :** (indiquer le VH global séparé en cours, TD, pour les 04 semestres d'enseignement, pour les différents types d'UE)

VH \ UE	UEF	UEM	UED	UET	Total
Cours	202h30		135h00	67h30	405h00
TD	405h00	315h00			720h00
TP					
Travail personnel	741h00	360h00	15h00	08h00	1124h00
Autre (Mémoire)	450h30	225h30	37h30	37h30	751h00
<b>Total</b>					3000h00
<b>Crédits</b>	72	36	6	6	<b>120</b>
<b>% en crédits pour chaque UE</b>	60%	30%	10%		100%

### **III - Programme détaillé par matière** (1 fiche détaillée par matière)

## **Intitulé du Master : Littérature et approches interdisciplinaires**

**Semestre : 1**

**Intitulé de l'UE : Fondamentale**

**Intitulé de la matière : Théories linguistiques**

**Crédits : 6**

**Coefficients : 3**

**Objectifs de l'enseignement :** L'étudiant est censé appréhender les principales théories linguistiques et cerner leurs fondements et développements.

**Connaissances préalables recommandées :** Une maîtrise des concepts clés de la linguistique ainsi qu'une connaissance de son historique et relation avec les disciplines connexes.

### **Contenu de la matière :**

On explicitera d'une manière claire et précise les principaux développements de la linguistique. L'exposé des grandes théories obéit à une triple exigence : épistémologique, historique et pédagogique. On exposera les principaux moments de constitution de la discipline : l'interrogation linguistique au XIV<sup>e</sup> siècle, le moment saussurien, les modèles post-structuralistes, etc.

**Mode d'évaluation :** Contrôle continu + examen

### **Références**

Abeillé, A. *Les Nouvelles Syntaxes : grammaires d'unification et analyse du français*, Armand Colin, Paris, 1993

Fuchs P. *Les Linguistiques contemporaines : repères théoriques*, Hachette, Paris, 1992 (rééd. 1996).

Guillaume, G., *Langage et science du langage*, Nizet, Paris, 1964 (rééd. 1969) [ouvrage posthume]

Jakobson, R. *Essais de linguistique générale*, Minuit, Paris, 1963 [trad. franç. de onze articles s'échelonnant entre 1949 et 1963]

Martinet, A. *Éléments de linguistique générale*, Armand Colin, Paris, 1960 (rééd. 1991)

Pollock, Y. *Langage et cognition : introduction au programme minimaliste de la grammaire générative*, P.U.F., Paris, 1999

Sapir, E. *Le Langage*, trad. franç., Payot, Paris, 1953 (éd. or. 1921)

Saussure de F. *Cours de linguistique générale*, Payot, 1916 (rééd. 1995) [ouvrage posthume, rédigé d'après les notes de ses étudiants]

Whorf, *Linguistique et anthropologie*, trad. franç., Denoël-Gonthier, Paris, 1969 (éd. or. 1956).

## **Intitulé du Master : Littérature et approches interdisciplinaires**

**Semestre : 1**

**Intitulé de l'UE : Fondamentale**

**Intitulé de la matière : Ouverture sur la littérature**

**Crédits : 6**

**Coefficients : 3**

**Objectifs de l'enseignement :** L'étudiant est censé apprécier la littérature comme un type de communication ayant ses spécificités qui répondent à des normes ayant trait à sa structure mais aussi au contexte dans lequel elle s'inscrit.

**Connaissances préalables recommandées :** Une maîtrise des principales notions relatives à la création littéraire ainsi qu'une connaissance des différents mouvements et tendances.

### **Contenu de la matière :**

Considérer la littérature comme une communication savante qui porte la marque de deux préoccupations ; l'une esthétique, l'autre humaine, cette matière aura pour tâche de mettre l'accent sur la spécificité tant langagière et culturelle de la communication littéraire. En ce sens, il serait question de mentionner que la communication littéraire diffère des autres types de communications. Dire que l'œuvre littéraire devrait être examinée comme la résultante de deux forces : la dynamique interne de la structure et une intervention externe, c'est admettre :

- Qu'en littérature les normes sociales et esthétiques s'interpénètrent, s'influencent et s'entrecroisent.
- Que la spécificité littéraire n'existe pas comme entité universelle et éternelle, mais qu'elle est toujours historiquement et culturellement circonscrite

**Mode d'évaluation :** Contrôle continu + examen

### **Références**

BAKHTINE. M. Esthétique de la création verbale, Paris, Gallimard

ESCARPIT, R., *Sociologie de la littérature*, Paris, P.U.F.

FRAISSE, E. MOURALIS, Bernard, *Questions générales de littérature*, Paris, Seuil, 2001

KIBEDI-Varga A : Théorie de la littérature, Paris, Picard.

TODOROV T. "La notion de littérature", dans *Langue, discours, société*, pour E. Benveniste, Paris, Seuil.

UMBERTO E : De la littérature, Grasset

SARTRE, Jean-Paul, *Qu'est-ce que la littérature ?*, Paris, Gallimard, 1948

RIFFATERRE, M., *La Production du texte*, Paris, Seuil, 1979

## **Intitulé du Master : Littérature et approches interdisciplinaires**

**Semestre : 1**

**Intitulé de l'UE : Fondamentale**

**Intitulé de la matière : Théories et démarches en didactique 1**

**Crédits : 6**

**Coefficients : 3**

**Objectifs de l'enseignement :** L'étudiant devrait être en mesure de situer chaque méthode en didactique par rapport au contexte dans lequel elle a été fondée tout en précisant le cadre théorique qui a constitué sa référence. De plus, il est censé maîtriser les différentes conceptions didactiques propres à chaque méthodologie/approche

**Connaissances préalables recommandées :** Une maîtrise des concepts clés de la didactique ainsi qu'une connaissance de son historique et relation avec les disciplines connexes.

### **Contenu de la matière :**

On cherchera à montrer en quoi consiste la singularité de la démarche didactique, on expliquera la démarcation entre le F.L.E., le F.L.S.(dans sa diversité), le F.L.M.

On montrera que la DDL contribue par le biais des théories et des concepts propres à la discipline à une dynamisation des investigations dans les champs sociolinguistiques.

**Mode d'évaluation :** Contrôle continu + examen

### **Références**

COURTILLON J. Elaborer un cours de FLE, Hachette, 2003

CHISS, J-L., DAVID, J., REUTER, Y.: Didactique du français : état d'une discipline, éditions Nathan.

CUQ, J-P., GRUCA, I : Cours de didactique du français langue étrangère et seconde, PU de Grenoble.

PORCHER, L : Le français langue étrangère, éditions Hachette/CNDP

PUREN C., BERTOCCHINI P.N COSTANZO E. ? 1998/ Se former en didactique des langues, Ellipses, Editions Marketing SA,

PUREN C : la didactique des langues étrangères à la croisée des méthodes : essai sur l'éclectisme, Crédif/ Didier, 1994

PUREN, C et al : se former en didactiques des langues, Ellipses 1988

## **Intitulé du Master : Littérature et approches interdisciplinaires**

**Semestre : 1**

**Intitulé de l'UE : Méthodologie**

**Intitulé de la matière : Méthodologie de la recherche universitaire 1**

**Crédits : 4**

**Coefficients : 2**

**Objectifs de l'enseignement :** L'étudiant est censé assimiler les techniques permettant de formuler un sujet de recherche pertinent, des questions et des hypothèses de recherche appropriées. De plus, il devrait être capable de trier et sélectionner les informations pour constituer des fiches de lectures et une bibliographie pertinente.

**Connaissances préalables recommandées :** Une maîtrise des concepts clés de la méthodologie de la recherche ainsi qu'une connaissance de la structure d'un travail de recherche.

### **Contenu de la matière :**

L'accent sera mis sur les techniques permettant de choisir un sujet de recherche, de formuler des questions et des hypothèses de recherche tout en favorisant la maîtrise des outils de recueil et d'analyse de données. De plus, une importance particulière sera accordée à l'écrit de type universitaire et à la présentation de mémoires.

**Mode d'évaluation :** Contrôle continu

### **Références**

ANGERS (M.) Initiation pratique à la méthodologie des sciences humaines, *CEC*, 1996.

BEAUD (S) WEBER (F) Guide de l'enquête de terrain, *La découverte*, 1998.

CAZENEUVE (J) Guide de l'étudiant, *PUF*, 1971.

CHABOT (JL) *Méthodes des sciences sociales*, *PUF*, 1995.

DESMET (H) Epistémologie et instrumentation en SH, *Mardaga, Liège*, 1988.

DIONNE, Bernard. 1986. *Réussir au Cégep, Guide méthodologique*, Montréal, Éditions HRW

FESTINGER (L) Les méthodes de recherche dans les sciences sociales, *2 tomes*, *PUF*.

FRAGNIERE (JP) Comment réussir un mémoire, *Dunod*, 1986.

GOTMAN (A), BLANCHET (A) L'enquête et ses méthodes : l'entretien, Paris, Nathan université,

LOUBET DEL BAYLE (J-L) Introduction aux méthodes des sciences sociales, *Privat*, 1978.

MACE (G) Guide d'élaboration d'un projet de recherche, *De Boeck université*, 2 éd, 1997.

QUIVY (R) Manuel de recherche en sciences sociales, *Dunod, 1988.*

WEINBERG (A) Sciences Humaines n° 35 « La fausse querelle des méthodes »

## **Intitulé du Master : Littérature et approches interdisciplinaires**

**Semestre : 1**

**Intitulé de l'UE : Méthodologie**

**Intitulé de la matière : Technologies de l'information et de la communication**

**Crédits : 4**

**Coefficients : 2**

**Objectifs de l'enseignement :** L'étudiant est censé maîtriser le fonctionnement des différentes technologies ainsi que la recherche documentaire sur la toile. De plus, il devrait avoir une connaissance des différentes recherches appuyées par les TIC dans le domaine des sciences humaines.

**Connaissances préalables recommandées :** Une maîtrise des outils technologiques ainsi que le traitement de texte.

### **Contenu de la matière :**

Cette matière vise à assimiler les concepts technologiques de base dans les systèmes d'information d'aujourd'hui, aussi à assimiler le vocabulaire et principes de technologie nécessaires aux futurs chercheurs. Il vise aussi à développer les quatre compétences des TIC (Technologie d'information et de communication), élargir les connaissances des étudiants-chercheurs et les aider à développer des savoirs, savoir-faire et savoir être dans les TIC.

**Mode d'évaluation :** Contrôle continu

### **Références**

ANNOOT. E., & BERTIN. J.-C., « *l'intégration des Nouvelles Technologies dans les Formations en Langue de Spécialité* » (cas des langues du transport et de la logistique), Rapport du CIRTAI, Université du Havre, Mai 1997.

ANNOOT. E., *Etudes des phénomènes d'hybridation des situations d'enseignement et d'apprentissage avec des ressources éducatives* (didacticiels, vidéos, documents papier). Enquête auprès des étudiants de l'Université du Havre (MST) au sujet de l'apprentissage de l'anglais du transport (25 entretiens semi-directifs), Université du Havre, 1997-2001.

ANNOOT. E., *Les Formateurs face aux nouvelles technologies : le sens du changement*, Paris, Ophrys, 1996.

BERTIN J.-C., *Des outils pour des langues, Multimédia et Apprentissage*, Paris, Ellipses 2001.

BERTIN J.-C., *L'ordinateur au service de l'apprentissage ou l'apprentissage au service de l'ordinateur ?*, XIX<sup>e</sup> Congrès de l'APLIUT et CET all, 5-7 juin 1997, Université de Nancy 2, publié dans Les Cahiers de l'APLIUT, Mars 1998.

BOUCHARD. R. et Mangelot F., *Interactivité, interactions et multimédia*, Lyon, ENS Editions.

CARRE. P., MOISON. A. POISSON. D., *L'autoformation*, Paris, PUF, 1997.

DAVELAY. M., *Peut-on former les enseignants ?* Paris, ESF Editeur, 1994.

DEDRAY. R., *Apprendre à penser – Le programme de R. Feuerstein*, 1990, Eshel, Paris.  
DUCROT. O. & TODOROV.T, *Dictionnaire Encyclopédique des Sciences du Langage*, Paris, Seuil.1979.

## **Intitulé du Master : Littérature et approches interdisciplinaires**

**Semestre : 1**

**Intitulé de l'UE : Méthodologie**

**Intitulé de la matière : Pratiques communicationnelles**

**Crédits : 1**

**Coefficients : 1**

**Objectifs de l'enseignement :**

**Connaissances préalables recommandées :**

**Contenu de la matière :**

**Mode d'évaluation : Contrôle continu**

**Références**

**Intitulé du Master : Littérature et approches interdisciplinaires**

**Semestre : 1**

**Intitulé de l'UE : Découverte**

**Intitulé de la matière : Didactique des textes littéraires**

**Crédits : 1**

**Coefficients : 1**

**Objectifs de l'enseignement :**

**Connaissances préalables recommandées :**

**Contenu de la matière :**

**Mode d'évaluation : Examen**

**Références**

**Intitulé du Master : Littérature et approches interdisciplinaires**

**Semestre : 1**

**Intitulé de l'UE : Découverte**

**Intitulé de la matière : Didactique de l'interculturel**

**Crédits : 1**

**Coefficients : 1**

**Objectifs de l'enseignement :**

**Connaissances préalables recommandées :**

**Contenu de la matière :**

**Mode d'évaluation : Examen**

**Références**

## **Intitulé du Master : Littérature et approches interdisciplinaires**

**Semestre : 1**

**Intitulé de l'UE : Découverte**

**Intitulé de la matière : Ethnographie de la communication**

**Crédits : 1**

**Coefficients : 1**

**Objectifs de l'enseignement :** L'étudiant est censé avoir une connaissance globale de l'histoire de la discipline et comprendre les relations qu'elle entretient avec d'autres domaines. La visée principale de la matière est d'amener l'étudiant à assimiler les principaux modèles et méthodes propres à la discipline

**Connaissances préalables recommandées :** Une maîtrise des concepts clés de la discipline ainsi qu'une connaissance de son historique et relation avec les disciplines connexes.

### **Contenu de la matière :**

Définir tout d'abord l'ethnographie de la communication et la situer par rapport à plusieurs disciplines-sources principalement l'anthropologie, sociolinguistique, ethnelinguistique, pragmatique et linguistique. Présenter, ensuite, ses objets, ses objectifs, ses principes et méthodes. Enfin, exposer les deux principales approches qui ont exercé une influence profonde sur l'ethnographie de la communication ; celle de John Gumperz avec son analyse des interactions langagières développée dans une direction particulièrement prometteuse et celle de Dell Hymes avec sa notion de compétence de communication qui s'est particulièrement étendue au domaine de la didactique des langues.

**Mode d'évaluation :** Examen

### **Références**

- Bourdieu P., *Ce que parler veut dire. L'économie des échanges linguistiques*, Paris, Fayard, 1982.
- Goffman E., *Les rites d'interaction*, Paris, Éd. de Minuit, 1974.
- Gumperz J. J., Hymes D. H. (ed.), *Directions in sociolinguistics: the ethnography of communication*, New York, Chicago [etc.] : Holt Rinehart and Winston, Inc., 1972.
- Hymes, D. - *Vers la compétence de communication* (trad.), Hatier, Paris, 1984.
- Kerbrat-Orecchioni, C. – *Les Interactions verbales*, Armand Colin, Paris, 1990.
- Labov W., *Le parler ordinaire : la langue dans les ghettos noirs des Etats-Unis* (titre original : *Language in the inner city: Studies in the Black English Vernacular*, 1966), trad.
- Moirand, S. – *Enseigner à communiquer en langue étrangère*, Hachette, Paris, 1982.
- Salins, G.-D. de – *Une introduction à l'ethnographie de la communication*, Didier, Paris, 1992.
- Salins G.-D. (de), 1995. Rôle de l'ethnographie de la communication, *Le Français dans le monde* n° spécial, sous la dir. de J. Pecheur et G. Vigner (dir.), Paris, Hâchette/Edicef, pp.182-192.

## **Intitulé du Master : Littérature et approches interdisciplinaires**

**Semestre : 1**

**Intitulé de l'UE : Transversale**

**Intitulé de la matière : Ethique et déontologie**

**Crédits : 1**

**Coefficients : 1**

**Objectifs de l'enseignement :**

**Connaissances préalables recommandées :**

**Contenu de la matière :**

**Mode d'évaluation : Examen**

**Références**

## **Intitulé du Master : Littérature et approches interdisciplinaires**

**Semestre : 2**

**Intitulé de l'UE : Fondamentale**

**Intitulé de la matière : Sociolinguistique - Psycholinguistique**

**Crédits : 6**

**Coefficients : 3**

**Objectifs de l'enseignement :** La visée de cette matière est d'une part d'amener l'étudiant à approcher la diversité linguistique en sociolinguistique et des particularités individuelles sur le plan psycholinguistique, en focalisant l'intérêt sur l'objet et les méthodes de ces dernières. Ils devraient connaître l'intérêt des variations, des normes et des interférences de la langue ainsi que les politiques linguistiques et leurs enjeux. D'autre part, l'objectif consiste en la connaissance des processus d'acquisition des langues sur les plans sociolinguistique et psycholinguistique.

### **Connaissances préalables recommandées :**

Une maîtrise des notions clés de la sociolinguistique et de la psycholinguistique.

### **Contenu de la matière :**

Présentation et mise en discussion d'un certain nombre de concepts opératoires en sociolinguistique et en psycholinguistique. Montrer que les notions telles que variation et interférences sont des questions fondamentales pour la sociolinguistique et la psycholinguistique.

## Mode d'évaluation : Contrôle continu + Examen

### Références

- Berthoud A.-C. & Py B. (1993). *Des linguistes et des enseignants: maîtrise et acquisition des langues secondes*, P. Lang, Berne
- Besse H & Porquier R (1984). *Grammaire et didactique des langues*, Hatier
- Coste D. & Galisson R. (1976). *Dictionnaire de didactique des langues*, Hachette
- Dabène L. (1994). *Repères sociolinguistiques pour l'enseignement des langues*, Hachette
- Huot D. (1988): *Etude comparative de différents modes d'enseignement / apprentissage d'une langue seconde*, P. Lang, Berne
- Martinez P. (1996): *La didactique des langues étrangères*, PUF, Qs
- BULOT T. (Resp.), BULOT-DELABARRE E. et TSEKOS N., 1995, « Bibliographie sociolinguistique des pays européens pour 1993. » (section France)., dans *Sociolinguistica* 9, Tübingen, Max Niemeyer Verlag, pp. 180-189.
- BULOT T. et LAROUSSI F. (Dir) et alii, 1994, *Bibliographie sociolinguistique française - Année 1989*, Fasc.5, CLS-SUDLA, Mont-Saint-Aignan, 65 pages.

BULOT T. (Resp.), BULOT-DELABARRE E. et LAROUSSI F. , 1994, « Bibliographie sociolinguistique des pays européens pour 1992. » (section France)., dans *Sociolinguistica* 8, Tübingen, Max Niemeyer Verlag, pp. 174-179.























## **V- Accords ou conventions**

**Oui**

**NON**

(Si oui, transmettre les accords et/ou les conventions dans le dossier papier de la formation)

## **LETTRE D'INTENTION TYPE**

**(En cas de master coparrainé par un autre établissement universitaire)**

**(Papier officiel à l'entête de l'établissement universitaire concerné)**

Objet : Approbation du coparrainage du master intitulé :

Par la présente, l'université (ou le centre universitaire) déclare coparrainer le master ci-dessus mentionné durant toute la période d'habilitation de ce master.

A cet effet, l'université (ou le centre universitaire) assistera ce projet en :

- Donnant son point de vue dans l'élaboration et à la mise à jour des programmes d'enseignement,
- Participant à des séminaires organisés à cet effet,
- En participant aux jurys de soutenance,
- En œuvrant à la mutualisation des moyens humains et matériels.

SIGNATURE de la personne légalement autorisée :

FONCTION :

Date :

## **LETTRE D'INTENTION TYPE**

**(En cas de master en collaboration avec une entreprise du secteur utilisateur)**

**(Papier officiel à l'entête de l'entreprise)**

**OBJET :** Approbation du projet de lancement d'une formation de master intitulé :

Dispensé à :

Par la présente, l'entreprise \_\_\_\_\_ déclare sa volonté de manifester son accompagnement à cette formation en qualité d'utilisateur potentiel du produit.

A cet effet, nous confirmons notre adhésion à ce projet et notre rôle consistera à :

- Donner notre point de vue dans l'élaboration et à la mise à jour des programmes d'enseignement,
- Participer à des séminaires organisés à cet effet,
- Participer aux jurys de soutenance,
- Faciliter autant que possible l'accueil de stagiaires soit dans le cadre de mémoires de fin d'études, soit dans le cadre de projets tuteurés.

Les moyens nécessaires à l'exécution des tâches qui nous incombent pour la réalisation de ces objectifs seront mis en œuvre sur le plan matériel et humain.

Monsieur (ou Madame).....est désigné(e) comme coordonateur externe de ce projet.

**SIGNATURE** de la personne légalement autorisée :

**FONCTION :**

**Date :**

**CACHET OFFICIEL ou SCEAU DE L'ENTREPRISE**